

З М І С Т

МОВОЗНАВСТВО І ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

МУЛЬТИМОДАЛЬНА РЕКЛАМА: СЕМІОТИЧНИЙ ТА КОГНІТИВНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АСПЕКТИ (англійською мовою) <i>Кравченко Наталія, Юденко Олександр</i>	6
ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ЛАКУН З НІМЕЦЬКОЇ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ <i>Амеліна Світлана</i>	15
ІНШОМОВНІ ЗАПОЗИЧЕННЯ БІОТЕХНОЛОГІЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ (англійською мовою) <i>Сиротіна Олена</i>	24
ОКАЗІОНАЛІЗМИ В МУЛЬТФІЛЬМАХ СТУДІЇ “РІХАР”: ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ТА СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ <i>Содель Олександр</i>	34
ЛІНГВОКОГНІТИВНИЙ ПІДХІД ДО ВИЛУЧЕННЯ ТЕРМІНІВ З КОРПУСУ ВЕТЕРИНАРНИХ ТЕКСТІВ (англійською мовою) <i>Рожков Юрій</i>	46
ОБ’ЄКТНА КАТЕГОРИЗАЦІЯ АНГЛОМОВНИХ ТЕРМІНІВ ХАРЧОВОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ (англійською мовою) <i>Лашкул Валерій</i>	56
ПЕРЕКЛАД МЕДІА КОНТЕНТУ ПІД ЧАС ВОЄННОГО СТАНУ <i>Бабич Олена, Монашненко Анна</i>	64

СОЦІАЛЬНІ КОМУНІКАЦІЇ

ШТУЧНИЙ ІНТЕЛЕКТ І ЛІТЕРАТУРНЕ РЕДАГУВАННЯ МЕДІАТЕКСТІВ: ТОЧКИ БІФУРКАЦІЇ <i>Харченко Світлана</i>	77
---	----

ТЕОРІЯ І МЕТОДИКА НАВЧАННЯ

ПІДХОДИ ДО ОЦІНЮВАННЯ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ПИСЬМОВОМУ ПЕРЕКЛАДІ (англійською мовою) <i>Стрілець Валентина</i>	89
УКРАЇНСЬКА МОВА ЯК РІДНА, УСПАДКОВАНА ТА ІНОЗЕМНА: ЗМІСТ ПОНЯТЬ І ПРИНЦИПИ ВИКЛАДАННЯ <i>Трумко Оксана</i>	99

CONTENTS

LINGUISTICS AND TRANSLATION STUDIES

MULTIMODAL ADVERTISING: SEMIOTIC AND COGNITIVE-PRAGMATIC ASPECTS <i>Natalia KRAVCHENKO, Oleksandr YUDENKO</i>	6
PECULIARITIES OF TRANSLATING LACUNAE FROM GERMAN INTO UKRAINIAN <i>Svitlana AMELINA</i>	15
FOREIGN LANGUAGE BORROWINGS OF BIOTECHNOLOGICAL TERMINOLOGY IN THE ENGLISH LANGUAGE <i>Olena SYROTINA</i>	24
OCCASIONALISMS IN PIXAR STUDIO CARTOONS: LINGUISTIC FEATURES AND WAYS OF TRANSLATION <i>Oleksandr SODEL</i>	34
LINGUOCOGNITIVE APPROACH TO EXTRACTING TERMS FROM A CORPUS OF VETERINARY TEXTS <i>Yurii ROZHKO</i>	45
OBJECT CATEGORIZATION OF ENGLISH TERMS IN THE FOOD INDUSTRY <i>Valerii LASHKUL</i>	56
TRANSLATION OF MEDIA CONTENT DURING MARTIAL LAW <i>Olena BABYCH, Anna MONASHNENKO</i>	66

COMMUNICATION STUDIES

ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND COPYEDITING OF MEDIA TEXTS: BIFURCATION POINTS <i>Svitlana KHARCHENKO</i>	77
--	----

THEORY AND METHODS OF TEACHING

APPROACHES TO ASSESSING TRANSLATION PROFICIENCY <i>Valentyna STRILETS</i>	89
UKRAINIAN AS A NATIVE, HERITAGE AND FOREIGN LANGUAGE: THE CONTENT OF CONCEPTS AND PRINCIPLES OF TEACHING <i>Oksana TRUMKO</i>	96